

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja  
**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja  
**Band:** - (1990)  
  
**Rubrik:** Europa y América del Norte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE

*En Europa, 1990 fue un año de muchos acontecimientos. Los sucesivos disturbios en varios países de Europa central y oriental tuvieron directas repercusiones en la labor del CICR. Hablando en términos operacionales, Rumanía requirió la respuesta más pronta. Pero una mayor apertura en Albania, Bulgaria, Hungría, la URSS y Yugoslavia, especialmente, indujeron a que el CICR potenciara las relaciones que mantenía tanto con las Sociedades Nacionales como con los Gobiernos concernidos. Así pues, el CICR pudo organizar varias reuniones y algunos seminarios para difundir los principios del*



*derecho internacional humanitario y dar a conocer mejor su cometido. Asimismo, estos contactos permitieron a la Institución trazar proyectos de cooperación con Sociedades Nacionales que, en muchos casos, intentaban redefinir sus actividades y determinar nuevas prioridades teniendo en cuenta las circunstancias.*

*Seminarios bien organizados posibilitaron nuevos y prometedores contactos con círculos gubernamentales y académicos, así como con oficiales de alta graduación de las fuerzas armadas de varios países. El año 1990, el CICR mantuvo su delegación en Bucarest, cuya plantilla, habida cuenta de la situación, pasó, en el transcurso del año, de 34 a 2 delegados, mientras que las otras actividades se desplegaron en misiones circunstanciales a partir de la sede. El presupuesto de la zona Europa para el año 1990 fue de 35.305.400 francos suizos; los gastos ascendieron a 37.394.500 francos suizos.*

## **ALBANIA**

El mes de diciembre de 1990, por primera vez en 43 años, se restablecieron contactos con la Sociedad Nacional y con representantes de las autoridades de ese país. El CICR emprendió la realización de un programa de asistencia material en favor de la Cruz Roja Albanesa.

## **BULGARIA**

Tras la visita, en noviembre, de representantes del CICR, la Institución emprendió la realización de un programa para contribuir al desarrollo de la capacidad operacional de la Cruz Roja Búlgara y trazó varios proyectos, a fin de dar a conocer el derecho internacional humanitario.

## **RUMANÍA**

El 22 de diciembre de 1989, tras los acontecimientos en Bucarest, delegados del CICR se desplazaron rápidamente allí para prestar protección a personas civiles, así como asistencia médica a los heridos. El 28 de diciembre, 34 delegados del CICR y 28 personas enviadas por Sociedades Nacionales prestaban servicios en Rumanía, en estrecha cooperación con voluntarios de la Cruz Roja Rumana. Esa misma fecha, llegaron o estaban a punto de llegar unas 4.500 toneladas de socorros. En el período de emergencia, que duró hasta finales de 1989, el CICR difundió repetidos llamamientos por radio, a fin de garantizar el respeto al emblema de la Cruz Roja, ya que, en lo enconado de la lucha, no siempre había sido respetado. Una vez terminado ese período, las desastrosas consecuencias de la violencia dieron lugar a una urgente necesidad de intervención humanitaria del CICR, prioritariamente en los ámbitos de protección y de asistencia médica.

Mediante evaluaciones realizadas por delegados del CICR en varias regiones del país, se comprobó la alarmante situación de los niños abandonados, de las personas impedidas y de los ancianos. La finalidad de esas evaluaciones era identificar a los grupos de la población que más urgentemente necesitaban asistencia, así como determinar la índole de la asistencia que podría prestar la Cruz Roja.

Los días 20 y 21 de enero de 1990, se celebró en Bucarest una reunión de trabajo, en la que representantes del CICR, de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja así como diversas Sociedades Nacionales, trazaron las líneas generales de un programa de rehabilitación. Se encargó a la Liga la labor de coordinar las actividades de asistencia, mientras que el CICR se centraba en sus actividades tradicionales, como se define en su cometido, así como la realización de un programa especial de unidades quirúrgicas.

### **Visitas a personas detenidas a causa de los disturbios**

De enero a abril de 1990, los delegados del CICR tuvieron acceso a las personas detenidas a causa de los acontecimientos de diciembre de 1989, incluidos los presos ya condenados. En el período aquí reseñado visitaron, en total, a 143 personas en 18 lugares de detención. Sin embargo, estas visitas se suspendieron el 17 de abril, porque no se reunían las condiciones habituales del CICR para su realización.

Del 13 al 15 de junio, tras un rebrote de violencia en Bucarest, el CICR emprendió incesantes gestiones para tener acceso a las personas detenidas a causa de los acontecimientos. Finalmente, el 25 de junio, los esfuerzos desplegados tuvieron como resultado el comienzo de las visitas a 62 detenidos en 2 lugares de detención.

De enero a septiembre de 1990, los delegados del CICR visitaron, en total, a 376

detenidos en 27 lugares de detención, de los cuales 9 penitenciarías, 14 cárceles, 1 cuartel militar y 3 hospitales.

### **Agencia de Búsquedas**

El mes de diciembre de 1989, en cuanto estalló la violencia, las comunicaciones en el país se hicieron extremadamente difíciles. El CICR abrió una Agencia de Búsquedas posibilitando, así, que familiares separados intercambiaban mensajes. No obstante, las comunicaciones se restablecieron pronto y las solicitudes de búsqueda no aumentaron el resto del año.

### **Actividades quirúrgicas**

El mes de febrero de 1990, teniendo en cuenta el resultado de las evaluaciones realizadas en todo el país, el CICR, con el apoyo técnico de especialistas de Sociedades Nacionales, trazó un programa de unidades quirúrgicas (PUQ) para proporcionar a todos los hospitales donde se realizaban intervenciones quirúrgicas unidades estandarizadas de material médico de base, así como medicamentos. El número de unidades proporcionadas dependía directamente del número de camas de los hospitales de provincias, es decir, se donó una unidad por cada 1.000 camas. A fin de satisfacer las necesidades en los 41 distritos, incluido Bucarest, fueron necesarias 302 unidades por valor de 50.000 francos suizos cada una, costeadas por las Sociedades Nacionales, la CEE<sup>1</sup> y el CICR.

### **Difusión**

El mes de marzo de 1990, el CICR envió a Rumanía un delegado de difusión, en el marco del programa para dar a conocer mejor los principios del derecho internacional humanitario y la acción del Movimiento Internacional de la Cruz Ro-

ja y de la Media Luna Roja. Este programa fue trazado, en colaboración con la Cruz Roja Rumana y la Liga, con objeto de apoyar los planes para el desarrollo de la Sociedad Nacional. Se celebraron sesiones de información para miembros de la Cruz Roja Rumana en todo el país; asimismo, en el segundo semestre del año, se organizaron cursos de formación a nivel nacional y distrital para funcionarios de la Cruz Roja Rumana.

Durante el año aquí reseñado, se establecieron progresivamente contactos con las fuerzas armadas y tuvo lugar un seminario en el hospital central militar en Bucarest; participaron 170 oficiales y médicos. Asimismo, se imprimieron en rumano varias publicaciones de Cruz Roja y se distribuyeron a gran escala, especialmente entre el personal militar.

El CICR también mantuvo contactos, con regularidad, con los círculos informativos y universitarios, organizando frecuentes conferencias de difusión y produciendo varios artículos de prensa y programas de televisión. El mes de marzo de 1990, el CICR envió un delegado de difusión a Tirgu Mures, a raíz de las confrontaciones étnicas que allí tuvieron lugar.

### **Personal**

A comienzos de 1990, había en Rumanía 34 delegados del CICR y 28 colaboradores puestos a disposición por Sociedades Nacionales. En el transcurso del año, cuando disminuyó la intervención del CICR, fue reduciéndose gradualmente el equipo; a finales de 1990, había 2 delegados del CICR.

## **REINO UNIDO**

El mes de junio, el CICR efectuó una visita a 1.634 detenidos en 4 centros de detención: Magilligan, Maghaberry, Belfast y Maze.

<sup>1</sup> Comunidad Económica Europea.

## UNIÓN DE REPÚBLICAS SOCIALISTAS SOVIÉTICAS

Representantes del CICR fueron, en varias oportunidades, a la Unión Soviética, particularmente a Moscú, Vilnius, Minsk, Tashkent y Bukhara, a fin de, por una parte, desarrollar contactos con representantes de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y con funcionarios gubernamentales y, por otra, participar en seminarios sobre derecho internacional humanitario y derechos humanos.

Asimismo, el mes de octubre, en Bukhara (Uzbekistán), 2 delegados del CICR participaron en un seminario acerca de asuntos de detención en la URSS, orga-

nizado por la Alianza de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

## YUGOSLAVIA

Tras las negociaciones emprendidas, el año anterior, con las autoridades federales yugoslavas, se firmó un acuerdo por el que se permitía a los delegados efectuar una primera serie de visitas a 291 detenidos de seguridad juzgados y presos en todas las repúblicas y provincias del país. Dichas visitas se realizaron de abril a junio, de conformidad con los criterios tradicionales del CICR, incluidas las entrevistas sin testigos de los delegados con los detenidos de su elección. Como de costumbre, se convino en que las visitas se repetirían a intervalos aún no determinados.

### SOCORROS DISTRIBUIDOS POR EL CICR EN 1990

#### EUROPA

PAÍS	Art. méd.	Socorros		Total
	(fr.s.)	(fr.s.)	(toneladas)	(fr.s.)
Rumanía .....	14.680.205	18.225.164	6.783,5	32.905.369

## El Servicio Internacional de Búsquedas (SIB) en Arolsen

El Servicio Internacional de Búsquedas (SIB), establecido desde 1955 en Arolsen (República Federal de Alemania), se encarga de centralizar la información relativa a la suerte de las víctimas de persecuciones del régimen nacional-socialista, a fin de ayudar a las personas que fueron perseguidas o a sus respectivos derechohabientes, a obtener una indemnización. Ejerce la función de control una Comisión Internacional de diez países y está bajo la responsabilidad del CICR. En 1990, el SIB registró un nuevo aumento de actividades del 14,27%, lo que hizo necesario, por cuarta vez, solicitar puestos suplementarios al Ministerio federal del Interior. El 31 de diciembre del año reseñado, 398 personas ocupaban 340 puestos de trabajo en el SIB.

Las autoridades de Estados Unidos de América y de Italia, preocupadas por responder con mayor eficacia a los intereses de los ex perseguidos por el régimen nacional-socialista que viven en esos países, deseaban abrir nuevas misiones de enlace ante el SIB, lo que hicieron en el transcurso del año reseñado en Baltimore, Roma y Arolsen.

Las actividades del SIB en 1990 se resumen como sigue:

- ☐ recepción de 126.054 solicitudes procedentes de 40 países, relativas a 112.551 personas que, por falta de pruebas para hacer valer sus derechos, solicitaron información al SIB;
- ☐ se efectuaron 616.787 verificaciones durante la gestión de estas solicitudes en las 29 unidades de documentación del SIB;
- ☐ en el año reseñado, se enviaron 147.587 respuestas, según las informaciones disponibles, frente a 131.577 en 1989. Pudo lograrse este aumento gracias a los puestos suplementarios autorizados por las autoridades federales;
- ☐ sin embargo, a finales del año, no habían podido tramitarse 142.170 solicitudes y, por consiguiente, fueron aplazadas hasta 1991.

Durante su reunión anual, en junio, la Comisión Internacional para el SIB reiteró su deseo de intensificar la adquisición de documentos. En el transcurso del año, se obtuvieron así más de 300 metros lineales de archivos de 170 diferentes organismos, lo que motivó el desplazamiento de 95 empleados del SIB, que recorrieron unos 40.000 km para fotocopiarlos.